

Standardisierte kompetenzorientiert
schriftliche Reife- und Diplomprüfung

BHS

16. Jänner 2019

Italienisch

(B1)

Lesen

Korrekturheft

Hinweise zur Korrektur

Bei der Korrektur werden **ausschließlich die Antworten auf dem Antwortblatt** berücksichtigt.

Korrektur der Aufgaben

Bitte kreuzen Sie bei jeder Frage im Bereich mit dem Hinweis „*von der Lehrperson auszufüllen*“ an, ob die Kandidatin/der Kandidat die Frage richtig oder falsch beantwortet hat.

Falls Sie versehentlich das falsche Kästchen markieren, malen Sie es bitte vollständig aus (■) und kreuzen das richtige an (☒).

richtig	falsch
<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>

Gibt eine Kandidatin/ein Kandidat bei einer Frage zwei Antworten an und ist eine davon falsch, so ist die gesamte Antwort als falsch zu werten. Bei der Testmethode *Kurzantworten* zählen alle Wörter, die nicht durchgestrichen sind, zur Antwort.

Bei der Beurteilung werden nur ganze Punkte vergeben. Die Vergabe von halben Punkten ist unzulässig.

Akzeptierte Antworten bei der Testmethode Kurzantworten

Das Ziel der Aufgaben ist es, das Hör- bzw. Leseverständnis der Kandidatinnen und Kandidaten zu überprüfen. Grammatik- und Rechtschreibfehler werden bei der Korrektur nicht berücksichtigt, sofern sie die Kommunikation nicht verhindern. Es sind nur Antworten mit maximal 4 Wörtern zu akzeptieren.

Standardisierte Korrektur

Um die Verlässlichkeit der Testergebnisse österreichweit garantieren zu können, ist eine Standardisierung der Korrektur unerlässlich.

Die Antworten Ihrer Kandidatinnen und Kandidaten sind vielleicht auch dann richtig, wenn sie nicht im Lösungsschlüssel aufscheinen. Falls Ihre Kandidatinnen und Kandidaten Antworten geben, die nicht eindeutig als richtig oder falsch einzuordnen sind, wenden Sie sich bitte an unser Team aus Muttersprachlerinnen und Muttersprachlern sowie Testexpertinnen und Testexperten, das Sie über den Online-Helpdesk bzw. die telefonische Korrekturhotline erreichen. Die Rückmeldungen der Fachteams haben ausschließlich beratende und unterstützende Funktion. Die Letztentscheidung bezüglich der Korrektheit einer Antwort liegt ausschließlich bei der beurteilenden Lehrkraft.

Online-Helpdesk

Ab dem Zeitpunkt der Veröffentlichung der Lösungen können Sie unter der Webadresse <https://bestellung.srdp.at/helpdesk> Anfragen an den Online-Helpdesk des BMBWF stellen. Beim Online-Helpdesk handelt es sich um ein Formular, mit dessen Hilfe Sie Antworten von Kandidatinnen und Kandidaten, die nicht im Lösungsschlüssel enthalten sind, an das BMBWF senden können. Sie brauchen zur Benutzung des Helpdesks kein Passwort.

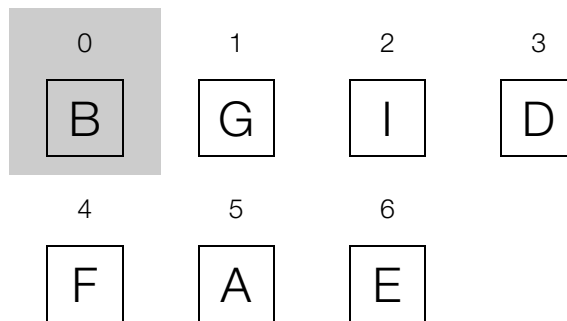
Sie erhalten von uns zeitnah eine Empfehlung darüber, ob die Antworten als richtig oder falsch zu werten sind. Sie können den Helpdesk bis zum Eingabeschluss jederzeit und beliebig oft in Anspruch nehmen, wobei Sie nach jeder Anfrage eine Bestätigung per E-Mail erhalten. Jede Anfrage wird garantiert von uns beantwortet. Die Antwort-E-Mails werden zeitgleich an alle Lehrerinnen und Lehrer versendet.

Anleitungen zur Verwendung des Helpdesks für AHS und BHS finden Sie unter:

- https://bestellung.srdp.at/Anleitung_Helpdesk_AHS.pdf (AHS)
- https://bestellung.srdp.at/Anleitung_Helpdesk_BHS.pdf (BHS)

Die Zeiten des Online-Helpdesks entnehmen Sie bitte <https://ablauf.srdp.at>. Falls eine telefonische Korrekturhotline angeboten wird, sind die Zeiten ebenfalls dort ersichtlich.

1 Aver successo con un blog



Begründungen

0

Il testo dice: “Scrivi. Scrivi tanto e non ti stancare. Trovare che cosa scrivere è difficile, ma cerca di farlo diventare un’abitudine come lavarti i denti alla sera.” Quindi un trucco per aver successo come blogger è trasformare la scrittura in una routine quotidiana.

1

Il testo dice: “La costanza di pubblicazione (quotidiana) è fondamentale. Contestualmente, utilizzare i social network per promuovere il post e rispondere a tutti quelli che fanno domande è essenziale. L’aver creato una community di lettori, a cui dedicare una piccola parte del tempo quotidiano per conversare, è forse uno dei miei veri punti di forza.” Quindi un trucco per aver successo come blogger è rimanere in contatto con il pubblico e usare siti per farsi pubblicità.

2

Il testo dice: “Non mi sentivo motivato, ma ho continuato a scrivere e postare nuovi articoli, e questo ha fatto la differenza. Un elemento di grande importanza poi è il rapporto con i lettori. Quando ho iniziato a ricevere le loro mail e i loro commenti entusiasti per il lavoro che stavo facendo, mi son sentito enormemente incoraggiato a continuare. I miei lettori sono tutt’ora la mia principale forza.” Quindi un trucco per aver successo come blogger è che, se sei in crisi, il pubblico ti può aiutare ad andare avanti.

3

Il testo dice: “Trattare il blog come un lavoro: come un qualsiasi negoziante si mette in regola con la licenza, affitta un locale e lo rifornisce di prodotti, così il blogger professionista deve attrezzarsi per lavorare seriamente: aprire la partita IVA, scegliere il commercialista, investire soldi in piani di hosting professionale, investire nello sviluppo dell’infrastruttura tecnica del blog, e, soprattutto, essere costante e pieno di passione.” Quindi un trucco per aver successo come blogger è considerare lo scrivere un blog come una professione.

4

Il testo dice: “Per fare crescere un buon blog serve costanza. Per me è stato fondamentale prendere l’abitudine di scrivere un post a settimana di almeno 1.000 parole.” Quindi un trucco per aver successo come blogger è scrivere articoli di una certa lunghezza.

5

Il testo dice: “Avere un piano d’azione e un target specifico di persone a cui rivolgersi. Prima di partire avevo verificato l’interesse sull’argomento WordPress, e avevo definito in modo chiaro i miei avatar. Se vuoi che diventi un business devi prepararti prima. Altro aspetto importante sono le relazioni. Per me è stato fondamentale collaborare con altri blog ed interagire con i lettori nella sezione commenti.” Quindi un trucco per aver successo come blogger è chiarire per quali lettori si scrive il blog e lavorare insieme ad altri blogger.

6

Il testo dice: “Varia più che puoi il formato dei contenuti che proponi. Persone diverse amano consumare contenuti in formati diversi; c’è chi preferisce immagini, chi testo, chi video, chi audio.” Quindi un trucco per aver successo come blogger è presentare i propri articoli in modo diverso.

2 Vivere senza porte

0	1	2	3	4	5	6
C	C	A	D	A	B	D

Begründungen

0

Il testo dice: "Nemmeno i bagni pubblici del centro del villaggio hanno delle porte, ma semplicemente delle tende piuttosto sottili, per non andare contro le regole del luogo, come sottolinea Permeshwar Mane, un negoziante del villaggio, che evidentemente non teme furti, nonostante l'assenza di porte." Quindi in India c'è un paese senza porte, dove però le toilette si chiudono con della stoffa.

1

Il testo dice: "Nessuno ha paura dei ladri. Qui si vive in un clima di fiducia." Quindi la gente del paese senza porte si sente tranquilla.

2

Il testo dice: "L'assenza delle porte crea un piccolo problema: non si può bussare per annunciare il proprio arrivo. Allora non si fa altro che chiamare ad alta voce i padroni di casa, sperando che qualcuno risponda e arrivi presto ad accogliere gli ospiti." Quindi quando una persona vuole far visita a qualcuno, all'ingresso deve gridare il nome.

3

Il testo dice: "Qui gli abitanti non sentono la necessità di porte e misure di sicurezza, poiché ripongono tutta la loro fiducia in una divinità protettrice locale chiamata Shani." Quindi le persone del paese si sentono sicure perché credono in una creatura soprannaturale.

4

Il testo dice: "Gli abitanti credono che chiunque rubi o commetta cattive azioni nel villaggio sarà condannato a vivere sette anni e mezzo di sfortuna." Quindi secondo le persone del paese i criminali passano un periodo infelice.

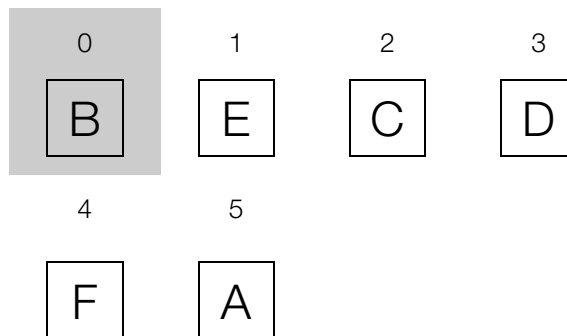
5

Il testo dice: "Nessun oggetto di valore viene tenuto sotto chiave o in cassaforte al villaggio, che comprende circa 5000 residenti." Quindi riguardo alle cose preziose le persone del paese si preoccupano poco.

6

Il testo dice: "Negli anni Novanta l'esistenza del villaggio è diventata nota in tutto il mondo poiché è stata descritta in un film." Quindi da diversi anni il paese è famoso perché è stato presentato in un documentario.

3 Jamie Oliver in televisione



Begründungen

0

La risposta è contenuta nel paragrafo B: “Questa breve serie vedeva Jamie Oliver impegnato nel tentativo di migliorare la qualità e il valore nutrizionale dei pasti nella mensa scolastica di una tipica scuola britannica. Progetto ambizioso e non del tutto riuscito, anche se si è battuto per far aumentare al governo inglese i finanziamenti per l'alimentazione scolastica.” Quindi nella serie televisiva “Jamie’s School Dinners”, Jamie Oliver prova a cambiare in meglio l'alimentazione degli studenti.

1

La risposta è contenuta nel paragrafo E: “Ogni settimana Jamie utilizza un diverso ingrediente coltivato nel giardino della sua casa di campagna e presenta una ricetta. [...]” Quindi nella serie televisiva “Jamie’s at home”, Jamie Oliver usa quello che cresce nel suo orto.

2

La risposta è contenuta nel paragrafo C: “In questa serie Jamie ha tentato di formare un gruppo di giovani disadattati che, a corso ultimato, avrebbero avuto un posto di lavoro nel suo nuovo ristorante “Fifteen”.” Quindi nella serie televisiva “Jamie’s Kitchen”, Jamie Oliver offre ai partecipanti un impiego.

3

La risposta è contenuta nel paragrafo D: “Progetto simile a Jamie’s Kitchen con la differenza che i vincitori, sempre persone disadattate, si guadagnano un grande aiuto economico nell'avvio e gestione di un proprio ristorante: il pub Cock.” Quindi nella serie televisiva “Jamie’s Chef”, Jamie Oliver dà dei soldi ai più bravi.

4

La risposta è contenuta nel paragrafo F: “Jamie ha creato un “Ministero del Cibo” in centro città, per fornire ai non-cuochi un posto dove potersi riunire. L'idea è quella di “tramandare” almeno una ricetta a due persone, così da formare una catena di persone che sanno cucinare almeno qualche piatto e “alfabetizzare” la zona.” Quindi nella serie televisiva “Jamie’s Ministry of Food”, Jamie Oliver propone un luogo d’incontro per gli interessati alla cucina.

5

La risposta è contenuta nel paragrafo A: “Jamie gironzolava per Londra con la sua Vespa alla ricerca degli ingredienti più genuini per poi mostrarne l'utilizzo in cucina.” Quindi nella serie televisiva “The Naked Chef”, Jamie Oliver gira con il motorino in una città per comprare il cibo.

4 Lavoro allo standing desk: in piedi anziché seduti

	akzeptiert	nicht akzeptiert
0	365 giorni	
1	<p>alle 8 o 9 alle 8 del mattino alle 9 del mattino</p> <p>8 o 9 8-9 del mattino all'8 o alle 9 alle 8/9 del mattino alle otto o nove circa 8 o 9 comincia alle 8-9 dalle 8 o 9</p>	<p>10 ore 365 8/9 dal 5/7 9 o 10 ore alle 5/7 alle 5/7 del pomeriggio fino alle 5/7 giornata da all'inizio in piedi 10 ore quasi ogni giorno</p>
2	<p>40/20</p> <p>20 e 40 minuti 40 e 20 minuti 40 minuti 20 minuti 40 piedi 20 seduto 40/20 per ora 40/20 piedi/seduto 40:20 nel rapporto 40/20 piedi: 40 seduto: 20 sua filosofia è 40/20</p>	<p>20 minuti seduti 40 minuti in piedi 8 ore al giorno alle 10 ore alle 5/7 cinque minuti con una standing desk in la sua filosofia in minuti in piedi per 8 ore se lui è stanco stanco, rilassare un po'</p>
3	<p>piccole passeggiate salire le scale</p> <p>fa una passeggiata le scale muoversi muoversi almeno muoversi almeno ogni ora passeggiare per 5 minuti</p>	<p>3 ore senza staccarmi blog con le piedi la posizione comoda lavoravano in modo leggere le e-mail preso il lavoro prova dolore alle schiena quando lui stanca quando lui vuole rilassare quando si stanco quando si vuole rilassare quanto possa essere utile rilassare sentirsi stanco e rilassarsi senza soldi stare ad un concerto vuole rilassare si siede</p>
4	<p>più di 3 ore tre ore</p> <p>per 3 ore per circa 3 ore più di tre ore</p>	<p>20 minuti 24 ore ogni giorno 40 minuti 5 minuti 8 ore 8 ore al giorno meno di 8 ore passeggiate di 5 minuti quando devo muovermi</p>

5	la schiena il collo dolore della schiena dolori al collo schiena si sente grande	i piedi la postura male per i piedi
6	leggere le e-mail rispondere alle e-mail attività di routine devo leggere le e-mail e-mail leggere e rispondere e-mail scrive le e-mail	garmin vivofit lavorare ad un excel lavori uffici organizzarsi pc un excel
7	fare il piano giornata lavorare ad un Excel lavorare ad un grafico deve fare il piano Excel o file grafico lavori scomodi per fare il piano per lavorare con Excel per un file grafico quando lavora con Excel un file grafico	attività di routine comoda concentrarsi faccio stando in piedi fisica e mentale lavorare a piedi leggere e-mail per cambiare marcia per suonare il piano scritto un articolo un articolo

Begründungen

0

Il testo dice: "Ecco quello che ho imparato dopo 365 giorni di lavoro in piedi con la mia standing desk [...]". Quindi Angelo ha praticato la sua nuova idea per 365 giorni.

1

Il testo dice: "La mia giornata lavorativa tipica inizia circa alle 8 o 9 del mattino e dura fino alle 5/7 del pomeriggio." Quindi all'inizio della giornata comincia a lavorare alle 8 o 9.

2

Il testo dice: "La mia filosofia è 40/20 ovvero, in un'ora sto circa 40 minuti in piedi e 20 minuti seduto." Quindi il rapporto temporale delle due posizioni "in piedi" e "seduto" è 40/20.

3

Il testo dice: "Quello che va fatto è alternare lo stare in piedi con lo stare seduti, più volte al giorno, e muoversi almeno ogni ora (facendo piccole passeggiate di 5 minuti o su e giù per le scale dell'ufficio)." Quindi l'attività che Angelo consiglia di ripetere regolarmente è di fare passeggiate e salire le scale.

4

Il testo dice: "Io uso un orologio contapassi Garmin Vivofit che mi ricorda quando devo muovermi, visto che spesso, preso dal lavoro, potrei passare più di 3 ore senza staccarmi dallo schermo." Quindi Angelo si dimentica a volte di allontanarsi dal computer per più di tre ore.

5

Il testo dice: "La mia schiena si sente alla grande. La mia postura è migliorata ed i miei dolori al collo sono quasi spariti." Quindi le parti del corpo che gli fanno meno male adesso sono la schiena e il collo.

6

Il testo dice: "Poi col tempo ho capito meglio come organizzarmi: se devo leggere le e-mail e rispondere velocemente, lo faccio stando in piedi, lo stesso vale per tutte le attività di routine." Quindi i lavori che fa allo standing desk sono leggere le e-mail, rispondere alle e-mail e le attività di routine.

7

Il testo dice: “Quando invece devo fare il piano della giornata, lavorare ad un Excel o ad un file grafico, mi siedo (ma massimo per 20 minuti) per sfruttare la posizione “comoda” con lavori “scomodi” :).” Quindi si mette alla scrivania tradizionale per fare il piano della giornata, lavorare ad un Excel e lavorare ad un grafico.

Textquellen der Aufgaben

- 1: Onelia, Samuele: Guadagnare con un blog: l'esperienza reale di 11 top blogger italiani.
<http://italianindie.com/guadagnare-con-un-blog-2/#.VtW1S-Yjxzk> [27.05.2016] (adaptiert).
- 2: Albè, Marta: Shani Shingnapur: il villaggio completamente senza porte in India.
<http://www.greenme.it/viaggiare/asia/209-india/15469-villaggio-senza-porte> [20.03.2018] (adaptiert).
- 3: Autor/in nicht genannt: Jamie Oliver: Non solo un grande e carismatico chef, ma professionista impegnato nel sociale.
<http://www.alimentipedia.it/jamie-oliver.html> [20.03.2018] (adaptiert).
- 4: Rosati, Angelo: Un anno di Standing Desk e Vanity Fair parla di me.
<http://www.lavorareinpiedi.it/> [18.01.2016] (adaptiert).